

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 50 (1988)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Ventes de bois par ordinateur

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ventes de bois par ordinateur

Corado Niggli, Office forestier central suisse (OFCS)

**Celui qui l'utilise sera amené à savoir si l'emploi d'un ordinateur facilite ou non son travail.**

C'est en 1985 qu'on décida l'étude d'un projet de recherches étalé sur trois ans et portant sur «la mise au point d'un système informatique utilisant la nouvelle technique de l'ordinateur et adapté à la pratique». Ce fut l'introduction de cette technologie en économie forestière et l'Office forestier central suisse reçut alors la mission de s'occuper de tout ce qui

concerne l'ordinateur en relation avec l'économie forestière.

## Terminal portable

A côté des décomptes d'exploitation, le programme «ventes de bois» est devenu le cheval de bataille de la division «Economie forestière» de l'OFCS. Ainsi, tout le processus, depuis la reconnaissance jusqu'à l'établissement de la statistique, peut être confié à l'ordinateur. La vente de bois par ordinateur n'a de sens que si toutes les don-

nées de base sont enregistrées une fois pour toutes et stockées dans un terminal portable proposé par l'OFCS.

Le modèle proposé par l'OFCS est adapté aux usages suisses du commerce du bois. Cela permet de pallier souvent certaines erreurs, bien que le système soit impuissant à rectifier des fautes d'introduction.

Toutes les données nécessaires à l'établissement de la liste des bois sont relevées. Avec le terminal portable ou introduit les données qui suivent:

## Liste MOBIDA des données introduites

Ver	FJ	Bet	Bes	Akk	Abt	Lag	Los	Stamm	HA	Lng	Dm	ST	KL	Qu	SC	RD	Bem	m <sup>3</sup>
099	87	012	015	003	025	003	00011	00001	FI	045	025	NT	U			OR		00.22
					025	003	00011	00002	FI	045	032	NT	O	F		OR		00.36
					025	003	00011	00003	FI	045	028	NT	U			OR		00.28
					025	003	00011	00004	TA	060	042	NT	O	N		OR		00.83
					025	003	00011	00005	TA	060	038	NT	O	N		OR		00.68
					025	003	00011	00006	TA	045	035	NT	O	N		OR		00.43
					025	003	00011	00007	FO	045	050	NT	O	A		OR		00.88
					025	003	00011	00008	FO	045	043	NT	O	AN		OR		00.65
					025	003	00011	00009	DG	045	042	NT	O	N		OR		00.62
					025	003	00011	00010	DG	045	036	NT	O	F		OR		00.46
					025	003	00012	00011	BI	050	054	LR	2	N		IR		01.15
					025	003	00012	00012	BI	050	045	LR	3	F		IR		00.80
					025	003	00012	00013	HB	040	038	LR	4	F		IR		00.45
					025	003	00012	00014	KI	050	056	LR	2	N		IR		01.23
					025	003	00011	00015	LA	060	068	NT	O	A		IR		02.18
					025	003	00011	00016	LA	060	050	NT	O	N		IR		01.18
					025	003	00011	00 17	WF	060	060	NT	O	A		IR		01.70
					025	003	00011	00018	WF	060	056	NT	O	A		IR		01.48
					025	003	00011	00019	WF	045	036	NT	O	F		IR		00.46
					025	003	00011	00020	FO	045	023	NT	U			IR		00.19
					020			Brutto m <sup>3</sup>	016.230									

Ver = Vendeur, FJ = Exercice forestier, Bet = Partie de l'exploitation, Bes = Propriétaire, Akk = tâcheron, Abt = Division, Lag = No. de la pile, Los = No. du lot, Stamm = No. de la pile, HA = Espèce, Lng = Longueur en dm, Dm = Diamètre en cm, ST = Assortiment, KL = Classe, Qu = Qualité, SC = Code disponible, RD = Ecorce, Bem = Remarques, m<sup>3</sup> = Volume en m<sup>3</sup>.



L'Office forestier central suisse offre différents programmes pour exploitations forestières. Leur utilité à réduire le travail administratif doit être examinée de cas en cas.

## Programme complet «ventes de bois»

Les données introduites et stockées sont traitées par l'ordinateur.

Le programme actuel «ventes de bois» permet l'introduction des listes de cubage, de factures et de toute une série de statistiques. Toutes ces évaluations peuvent être adaptées aux structures d'entreprise les plus diverses.

Le grand avantage est que toutes les données ne sont introduites qu'une seule fois. On évite ainsi toutes les erreurs de report et de calcul, avec un gain de temps appréciable.

## Remarques

Le programme «vente de bois» proposé par l'OFCS peut être branché sur tout ordinateur compatible IBM. On peut par exemple l'introduire sur un ordinateur communal dont la capacité entière ne serait pas utilisée. Une autre possibilité d'économie réside dans l'acquisition et l'utilisation en commun d'un ordinateur par un groupe d'entreprise. Il est indiqué que chacune ait sa propre unité de saisie de données, mais quelques entreprises peuvent acquérir en commun un seul ordinateur.

## Frais d'acquisition pour une installation de traitement électronique

### Saisie des données

Unité (capacité env. 750 billes)	2'700.- Fr.
Liaisons de transfert	400.- Fr.
Imprimante format A4	800.- Fr.
Raccords, batterie, chargeur	350.- Fr.
Accessoires spéciaux (sacchoche, etc.)	200.- Fr.
Programme	700.- Fr.
<b>Total</b>	<b>5150.- Fr.</b>

### Ordinateur forestier

Ordinateur	7800.- Fr.
Imprimante «Matrix», écriture et graphique	1200.- Fr.
Programmes (vente de bois, transfert)	3500.- Fr.
<b>Total</b>	<b>12500.- Fr.</b>

### Installation complète

Saisie	5150.- Fr.
Ordinateur forestier	12500.- Fr.
<b>Coût total de l'installation</b>	<b>17650.- Fr.</b>

### Frais fixes annuels

Durée de l'amortissement: 5 ans	
Amortissement (17650 : 5)	3530.- Fr.
Intérêt (prix à neuf : 2 à 5%)	440.- Fr.
Réparations et service	200.- Fr.
Imprévu	420.- Fr.
<b>Total des frais fixes</b>	<b>4590.- Fr.</b>

## Technique Agricole

### Editeur:

Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA)

Werner Bühler, Directeur

### Rédaction:

Ueli Zweifel

### Service de traduction:

Christiane de Senarclens

### Adresse:

Case postale 53, 5223 Riniken,  
Tél. 056 - 41 20 22

### Régie des annonces:

Eduard Egloff SA,  
1, rue Loreto, 6301 Zoug,  
Tél. 042 - 21 33 63/62

### Imprimerie et expédition:

Schill & Cie SA, 6002 Lucerne

Reproduction autorisée  
mentionnant la source et  
justificatif

### Paraît 15 fois par an

### Prix de l'abonnement:

Suisse: Fr. 34.- par an  
Gratuit pour les membres ASETA  
Prix individuel pour l'étranger

**Le numéro 2/88 paraîtra  
le 11 février 1988**

**Dernier jour pour les ordres  
d'insertion: 26 janv. 1988**

## Liste des annonceurs

Aebi & Co. SA, Berthoud	couv.3
Althaus & Co. SA, Ersigen	20
APV, Ott SA, Worb	20
Créfin Bank SA, St-Gall	22
Blaser & Co. SA, Hasle-Rüegsau	couv.2
ERAG, Rüst F., Arnegg	20/22
Forrer Paul SA, Zurich	21
Matra SA, Zollikofen	couv.4
Vaudoise assurances, Lausanne	22